

DÉCISIONS DE LA CIK-FIA

texte supprimé = texte barré

nouveau texte = **texte en gras souligné**

Application : **01/08/2025**

Publié le **31/07/2025**

DECISIONS OF THE CIK-FIA

deleted text = ~~crossed-out text~~

new text = **text in bold underlined**

Implementation: **01/08/2025**

Published on **31/07/2025**

RÈGLEMENT D'AGRÈMENT
APPROVAL REGULATIONS

[...]

REGLEMENT SPECIFIQUE D'AGRÈMENT

Article 16 – Moteurs à combustion interne (CI) et groupes motopropulseurs électriques

Article 17 – Châssis de karts de loisir ou karts de location

Article 18 – Pneumatiques

[...]

Article 2 : demande d'Agrément

[...]

Le Constructeur s'engage ainsi à se conformer aux prescriptions du Code Sportif International («le CSI Code»), au présent Règlement d'Agrément CIK-FIA, aux articles pertinents du Règlement Technique CIK-FIA, à tout règlement international applicable, ainsi qu'à tout règlement national complémentaire établi par l'ASN concernée. Il s'engage également à signer le Contrat d'Agrément standard qui lui sera fourni par la FIA.

S'il s'avère qu'une prescription n'a pas été respectée, la CIK-FIA peut imposer toute sanction prévue par le CSI Code ou rejeter la demande.

[...]

Article 5 : Durée d'Agrément et Agréments obsolètes

Tous les Agréments concernant un modèle de moteur à combustion interne (CI), de châssis de kart de loisir ou de location deviennent obsolètes après 6 ans.

[...]

7.2 Pour les châssis de karts de loisir ou karts de location :

- maîtriser et effectuer la conception du châssis-cadre et des principaux accessoires de sécurité (fusées, pédales et colonne de direction), définir les opérations et la gamme de fabrication,
- disposer des capacités d'étude suffisantes,
- détenir la propriété intellectuelle du châssis-cadre, de ses composants et des principaux accessoires de sécurité (fusées, pédales et colonne de direction),
- réaliser dans ses usines les opérations de pliage, d'assemblage et de soudage du châssis-cadre et des principaux accessoires de sécurité (fusées, pédales et colonne de direction),
- s'assurer des opérations de contrôle nécessaires pour garantir le respect des paramètres d'Agrément,
- réaliser les opérations de contrôle des matériaux et sous-ensembles nécessaires en matière de sécurité (tubes, fusées, pédales, colonne de direction et axe arrière),
- **s'agissant de karts de loisir ou karts de location :** effectuer les essais et les Agréments de la carrosserie usagée conformément à l'Article ~~7.6~~ **17.1**.

S'agissant de karts de compétition, un nouveau Constructeur (à savoir une entité ne détenant pas déjà une Homologation de châssis valide de la CIK-FIA) peut prétendre à un Agrément d'un maximum de deux modèles de châssis, à la condition de satisfaire aux critères définissant un Constructeur pouvant être reconnu par la CIK-FIA. Si l'Agrément est accordé, il aura une validité de 3 ans et ne pourra être renouvelé, ou une autre demande d'Agrément ne pourra être présentée, que si le Constructeur a obtenu dans l'intervalle une Homologation de châssis. Les châssis présentés à l'Agrément devront pouvoir être équipés de carrosseries

[...]

SPECIFIC APPROVAL REGULATIONS

Article 16 – Internal Combustion Engines (ICEs) and electric drivetrains

Article 17 – ~~leisure or rental~~ kKart chassis

Article 18 – Tyres

[...]

Article 2: Approval application

[...]

The Manufacturer thus undertakes to comply with the prescriptions of the International Sporting Code ("the ISG Code"), with these CIK-FIA Approval Regulations, relevant articles of the CIK-FIA Technical Regulations, any applicable international regulations, as well as any supplementary national regulations drawn up by the ASN concerned, and to sign the standard Approval Agreement that will be provided by the FIA.

Should it be ascertained that any prescription has not been respected, the CIK-FIA may impose any penalty provided for by the ISG Code or reject the application.

[...]

Article 5: Approval duration and obsolete Approvals

All Approvals concerning a model of an Internal Combustion Engine (ICE), ~~a~~ ~~leisure or rental~~ kart chassis become obsolete after six years.

[...]

7.2 For ~~leisure or rental~~ kart chassis:

- manage and carry out the design of the chassis-frame and the main safety accessories (the knuckles, pedals and steering column) and define the manufacturing operations and range,
- have access to an adequate research department,
- hold the intellectual rights of the chassis-frame, its components and the main safety accessories (the knuckles, pedals and steering column),
- carry out in its factories the bending assembly and welding operations necessary to build the chassis-frame and the main safety accessories (the knuckles, pedals and steering column),
- ensure the control operations required to guarantee that the Approval parameters are complied with,
- carry out the control operations regarding the materials and safety subsystems (the tubes, knuckles, pedals, steering column and rear axle),
- **for leisure or rental karts:** carry out the tests and Approvals for the used bodywork according to Article ~~7.6~~ **17.1**.

For competition karts, a new Manufacturer (i.e. an entity that does not already hold a valid CIK-FIA chassis Homologation) may apply for an Approval of two models of chassis maximum, provided that it satisfies the conditions defining a Manufacturer which may be recognised by the CIK-FIA. If the Approval is granted, it will be valid for 3 years and may not be renewed, or another application for Approval may not be submitted, unless the Manufacturer has obtained a CIK-FIA chassis homologation in the meantime. Chassis presented for Approval must be able to be fitted with bodywork and brake system homolo-

et de systèmes de frein homologués par la CIK-FIA. Il n'y aura pas d'Agrément possible pour les carrosseries et systèmes de frein.

[...]

9.3 Pour les châssis **de loisir ou châssis de location**, les

critères qui différencient deux modèles sont les suivants :

- l'empattement,
- la carrosserie.

9.4 Pour les châssis de compétition, les critères qui différencient deux modèles sont les suivants :

- **l'empattement,**
- **les largeurs extérieures avant et arrière,**
- **le diamètre des tubes principaux ($\varnothing \geq 21$ mm et $L > 150$ mm),**
- **le nombre de tubes principaux ($\varnothing \geq 21$ mm et $L > 150$ mm),**
- **le nombre de courbes dans les tubes principaux,**
- **le dessin des tubes principaux à l'échelle 1/1.**

9.4 **9.5** Pour les pneumatiques, les critères qui différencient deux modèles sont les suivants :

- la carcasse,
- le mélange,
- le fil.

[...]

Article 10 : Production

[...]

Quantités minimales de production :

[...]

Châssis **de loisir ou châssis de location** 7550
dont 25 karts complets assemblés

Châssis-cadre de karts de compétition 50

[...]

Article 13 : Fiches Techniques d'Agrément (FTA)

[...]

13.4 La FTA d'un modèle est établie selon la classification suivante :

- moteurs TAG (Touch and Go) 125 cm³ avec un démarreur électrique, un embrayage et pas plus de 2 vitesses. Ils ne doivent pas dépasser 32 ch sans boîte de vitesses et 34 ch avec boîte de vitesses.
- moteurs de 100 cm³ refroidis par air,
- moteurs 4 temps (max. 400 cm³),
- groupes motopropulseurs électriques,
- châssis **de loisir ou châssis de location**,
- **châssis de compétition**,
- pneumatiques.

[...]

Article 17 : Châssis de karts de loisir ou karts de location
Les karts de loisir ou karts de location sont à distinguer des karts de compétition.

17.1 - Karts de loisir ou karts de location

gated by the CIK-FIA. There will be no Approval possible for bodywork and brake systems.

[...]

9.3 for **leisure or rental** chassis, the criteria that differentiate two models shall be:

- the wheelbase,
- the bodywork.

9.4 For competition chassis, the criteria that differentiate two models are:

- **the wheelbase,**
- **the front and rear external widths,**
- **the diameter of the main tubes ($\varnothing \geq 21$ mm and $L > 150$ mm),**
- **the number of main tubes ($\varnothing \geq 21$ mm and $L > 150$ mm),**
- **the number of curves in the main tubes,**
- **a 1:1 scale drawing of the main tubes.**

9.4 **9.5** for tyres, the criteria that differentiate two models shall be:

- the carcass,
- the compound,
- the tread.

[...]

Article 10 : Production

[...]

Minimum production quantities:

[...]

Chassis **Leisure or rental chassis** 7550
including 25 fully assembled karts

Chassis frame of competition karts 50

[...]

Article 13: Approval Technical Data Form (ATF)

[...]

13.4 The ATF of a model is established according to the following classification:

- TAG (Touch and Go) 125 cm³ engines with an electric starter, a clutch and not more than 2 gears. They shall not exceed 32 hp without gearbox and 34 hp with gearbox.
- air-cooled 100 cm³ engines,
- four-stroke engines (max. 400 cm³),
- electric drivetrains,
- **leisure or rental** chassis,
- **competition chassis**,
- tyres.

[...]

Article 17: **leisure or rental Kart chassis**
Leisure or rental karts are to be differentiated from competition karts.

17.1 - Leisure or rental karts

Seuls les **Pour être approuvés, les châssis destinés aux activités de loisir ou de location devront être** conformes aux règles minimales de sécurité pour les activités professionnelles de «karting de loisir» ou de «karting de location», telles que définies dans les Directives de la CIK-FIA pour le karting de loisir seront approuvés.

Pour les Constructeurs, la quantité minimale listée à l'Article 9 **10** doit être présentée à l'inspection d'Agrément.

Une FTA doit être présentée et doit être accompagnée du catalogue complet du Constructeur, qui doit en outre préciser les caractéristiques techniques du produit.

La conception du châssis et de la carrosserie / protection périphérique doit répondre aux normes en vigueur pour les karts de loisir et de location (Norme Européenne EN 16230-1).

17.2 - Karts de compétition

Pour être approuvés, les châssis-cadres des karts de compétition devront être conformes aux mêmes dispositions du Règlement Technique de la CIK-FIA pour les châssis du Groupe 2 ou du Groupe 3.

Pour les Constructeurs, la quantité minimale listée à l'Article 10 doit être présentée à l'inspection d'Agrément.

Une FTA doit être présentée et doit être accompagnée du catalogue complet du Constructeur, qui doit en outre préciser les caractéristiques techniques du produit.

La conception du châssis-cadre doit être telle qu'elle doit pouvoir permettre le montage de carrosseries homologuées par la CIK-FIA.

Article 18 : Pneumatiques

Pour les Manufacturiers, la quantité minimale figurant à l'Article 9 **10** devra être produite pour l'inspection d'Agrément.

Un Manufacturier reconnu par la CIK-FIA est autorisé à agréer au maximum deux modèles slick et un modèle pluie.

Les pneus agréés doivent être utilisés uniquement pour les séries monomarques.

Le laboratoire agréé testera tous les pneus slicks agréés d'un Manufacturier pour s'assurer de leur conformité aux spécifications.

To be approved, Only chassis designed for leisure or rental activities shall that comply with the minimum safety rules for "leisure karting" or "rental karting" professional activities, as set out in the CIK-FIA Leisure Karting Guidelines ~~will be approved.~~

For Manufacturers, the minimum quantity listed in Article 9 **10** shall be presented for the Approval inspection.

An ATF shall be submitted and accompanied by the full catalogue of the Manufacturer, who shall further specify the technical characteristics of the product.

The design of the chassis and bodywork / peripheral protection must meet the standards in force for leisure and rental karts (European Standard EN 16230-1).

17.2 - Competition karts

To be approved, the chassis frames of competition karts shall comply with the same provisions of CIK-FIA Technical Regulations for the Group 2 chassis or Group 3 chassis.

For Manufacturers, the minimum quantity listed in Article 10 shall be presented for the Approval inspection.

An ATF shall be submitted and accompanied by the full catalogue of the Manufacturer, who shall further specify the technical characteristics of the product.

The design of the chassis frame must be such as to allow the compliant fitting of CIK-FIA homologated bodywork.

Article 18: Tyres

For Manufacturers, the minimum quantity listed in Article 9 **10** shall be presented for the Approval inspection.

A CIK-FIA recognised Manufacturer is authorised to approve a maximum of two slick models and one wet weather model.

The approved tyres must be used for Mono-Brand Series only.

The approved laboratory will test all approved slick tyres of a Manufacturer to ensure compliance with the specifications.